



Факультет	Истории и права	
Кафедра	Кафедра немецкого языка	
Направление подготовки	44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)	
Направленность (профиль)	История и Право	
Вводно-коррективный курс немецкого языка		Б1.В.ДВ.04.02

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Тульский государственный педагогический университет им. Л.Н. Толстого»
ФГБОУ ВО «ТГПУ им. Л.Н. Толстого»

УТВЕРЖДЕНА

на заседании Ученого совета университета

протокол № 8 от «31» августа 2017 г.

Рабочая программа дисциплины «Вводно-коррективный курс немецкого языка»

Трудоемкость: 3 зачетные единицы

Квалификация выпускника: Бакалавр

Форма обучения: очная

Год начала подготовки: 2013

Заведующий кафедрой немецкого языка

В.И. Кудинова

Декан факультета истории и права

Н.В. Лебединец

СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.....	3
2. Место дисциплины в структуре ОПОП бакалавриата.....	3
3. Объем дисциплины и виды учебной работы.....	3
4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий.....	4
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине.....	5
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине.....	5
6.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы.....	5
6.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания.....	5
6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы.....	6
6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.....	8
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.....	9
7.1. Основная литература.....	9
7.2. Дополнительная литература.....	9
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины.....	9
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.....	10
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.....	12
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.....	14
12. Аннотация рабочей программы дисциплины.....	15
13. Лист регистрации изменений к рабочей программе дисциплины.....	16

1. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Достижение планируемых результатов обучения, соотнесенных с общими целями и задачами ОПОП, является целью освоения дисциплины (модуля). Этапы формирования компетенций в соответствии с учебным планом и ОПОП.

Планируемые результаты освоения образовательной программы (код и название компетенции)	Планируемые результаты обучения	Этапы формирования компетенции в процессе освоения образовательной программы
Готовность реализовать образовательные программы по учебному предмету в соответствии с требованиями образовательных стандартов (ПК-1);	В результате освоения дисциплины студент должен приобрести: знание педагогических технологий и методических приемов, соответствующих возрастным особенностям обучающихся и отражающих специфику предметной области (ПК-1); умения формулировать свои мысли, используя широкий спектр языковых средств и использовать фоновую, логико-композиционную и лингвистическую информацию в соответствии с профессиональным контекстом деятельности (ПК-1); навыки использования технологий, соответствующих возрастным особенностям обучающихся и отражающих специфику предметной области (ПК-1);	в соответствии с учебным планом и планируемыми результатами освоения ОПОП

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП БАКАЛАВРИАТА

Дисциплина «Вводно-коррективный курс немецкого языка» относится к дисциплинам по выбору вариативной части ОПОП бакалавриата. Изучение данной дисциплины осуществляется в 3 семестре.

3. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Вид учебной работы	Объем зачетных единиц / часов по формам обучения
Максимальная учебная нагрузка (всего)	3 з.е. / 108 ч.
Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего)	44
в том числе:	
практические занятия	26
лекционные занятия	16
другие виды контактной работы (КСР)	2
Самостоятельная работа студента (всего)	64

Вводно-коррективный курс немецкого языка		Б1.В.ДВ.04.02		
в том числе:				
внеаудиторная самостоятельная работа при подготовке к семинарским и/или практическим занятиям		42		
подготовка учебных проектов		6		
выполнение заданий для самостоятельной работы в системе управления обучением MOODLE		10		
подготовка к зачету		6		
Итоговая аттестация в форме зачета				
4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ, СТРУКТУРИРОВАННОЕ ПО ТЕМАМ (РАЗДЕЛАМ) С УКАЗАНИЕМ ОТВЕДЕННОГО НА НИХ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ИЛИ АСТРОНОМИЧЕСКИХ ЧАСОВ И ВИДОВ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ				
Наименование тем (разделов).	Количество академических или астрономических часов по видам учебных занятий			
	Занятия лекционного типа	Занятия практического типа	Другие виды работ	Самостоятельная работа обучающихся
Тема 1. Первые контакты	8	8		23
Тема 1.1. Алфавит, произнесение слова по буквам, правила чтения.	2			4
Тема 1.2. Краткость/долгота гласных, интонация.	2			4
Тема 1.3. Приветствие, знакомство. Телефонные переговоры: неправильное соединение. Счёт.		2		4
Тема 1.4. Вопросы о месте проживания и профессии и ответы на них.		2		4
Тема 1.5. Повествовательное предложение.	2			1
Тема 1.6. Вопросительное предложение с вопросительным словом и без него.		2		2
Тема 1.7. Презенс. Императив.	2	2		4
Тема 2. Жилище	2	12		21
Тема 2.1. Описание квартиры/дома.		4		6
Тема 2.2. Указательные местоимения. Неопределённо-личные местоимения.	2	2		6
Тема 2.3. Описание предметов мебели.		4		6
Тема 2.4. Написание открытки и адреса.		2		3
Тема 3. Предметы и вещи дома и в быту.	6	8		14
Тема 3.1. Названия вещей и предметов быта. Понимание на слух и запись цены.		2		4
Тула		Страница 4 из 18		

Вводно-коррективный курс немецкого языка	Б1.В.ДВ.04.02		
Тема 3.2. Артикль.	2		4
Тема 3.3. Отрицание.	2		2
Тема 3.4. Притяжательные местоимения.	2	4	4
Контроль самостоятельной работы студентов		2	
Подготовка к зачету			6
ИТОГО	16	28	64

5. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Самостоятельная работа обучающихся направлена на углубление и закрепление знаний, а также развитие практических умений, повышение учебного потенциала студентов и заключается:

- в работе студентов с лекционным материалом, поиске и анализе литературы и электронных источников информации по заданной проблеме;
- в изучении теоретического материала к практическим занятиям;
- в выполнении заданий для самостоятельной работы в системе управления обучением MOODLE; в подготовке к зачету.

Комплект учебно-методического сопровождения дисциплины (опорные тезисы лекций, методические рекомендации по подготовке к практическим занятиям, электронный вариант РПД) доступен студентам в системе управления обучением MOODLE, с сайта университета из раздела «Электронное обучение» и может использоваться в процессе выполнения самостоятельной работы.

Для успешной подготовки к практическим занятиям студенты могут использовать основную и дополнительную литературу по темам занятий, которую студенту необходимо изучить, произвести самостоятельно сбор литературы и учебно-методических материалов, подвергнуть их анализу, систематизации и обобщению и подготовить план ответа на каждый вопрос, вынесенный на обсуждение.

6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

6.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Формирование компетенции «готовность реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов (ПК-1)» осуществляется в несколько этапов в соответствии с учебным планом и планируемыми результатами освоения ОПОП.

6.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Дескриптор компетенций	Показатели оценивания	Критерии оценивания
Знания	знает педагогические технологии и мето-	Отметка «зачтено»
Тула		Страница 5 из 18

	дические приемы, соответствующие возрастным особенностям обучающихся и отражающих специфику предметной области (ПК-1);	выставляется, если студент в целом за семестр набрал от 41 до 100 баллов. Отметка «не зачтено» выставляется, если студент в целом за семестр набрал менее 41 балла.
Умения	умеет формулировать свои мысли, используя широкий спектр языковых средств и использовать фоновую, логико-композиционную и лингвистическую информацию в соответствии с профессиональным контекстом деятельности (ПК-1);	
Навыки и (или) опыт деятельности	владеет навыками использования технологий, соответствующих возрастным особенностям обучающихся и отражающих специфику предметной области (ПК-1).	

Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности (3 семестр), происходит по дихотомической шкале с отметками «зачтено» или «не зачтено».

Отметка «зачтено» выставляется, если студент глубоко и прочно усвоил программный материал по курсу дисциплины, владеет на хорошем уровне основными грамматическими и фонетическими навыками оформления речи, позволяющие использовать его как средство коммуникации, знает социокультурные реалии стран изучаемого языка, правила речевого этикета, а также владеет навыками самостоятельной работы с иностранной литературой, необходимыми для получения информации из иностранных источников.

Отметка «не зачтено» выставляется, если студент не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки в выполнении заданий на иностранном языке, неуверенно, с большими затруднениями выполняет тесты, не владеет основными грамматическими и фонетическими явлениями иностранного языка, позволяющие использовать его как средство коммуникации. Как правило, отметка «не зачтено» ставится студентам, которые не могут продолжить обучение без дополнительной подготовки по соответствующей дисциплине.

6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Оценка знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности по дисциплине осуществляется при помощи следующих средств:

Примерный перечень оценочных средств

Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в ФОС
Деловая и/или ролевая игра	Совместная деятельность группы обучающихся и преподавателя под управлением преподавателя с целью решения учебных и профессионально-ориентированных задач путем игрового моделирования реальной проблемной ситуации. Позволяет оценивать умение анализировать и решать типичные профессиональные задачи	Тема (проблема), концепция, роли и ожидаемый результат по каждой игре
Кейс-задача	Проблемное задание, в котором обучающемуся предлагают осмыслить реальную профессионально-ориентированную ситуацию, необходимую для решения данной проблемы	Задания для решения кейс-задачи
Контрольная работа	Средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по теме или разделу	Комплект контрольных заданий по вариантам
Портфолио	Целевая подборка работ обучающегося, раскрывающая его индивидуальные образовательные достижения	Структура портфолио
Проект	Конечный продукт, получаемый в результате планирования и	Темы групповых и/или

Вводно-коррективный курс немецкого языка		Б1.В.ДВ.04.02
	выполнения комплекса учебных и исследовательских заданий. Позволяет оценить умения обучающихся самостоятельно конструировать свои знания в процессе решения практических задач и проблем, ориентироваться в информационном пространстве и уровень сформированности аналитических, исследовательских навыков, навыков практического и творческого мышления. Может выполняться в индивидуальном порядке или группой обучающихся	индивидуальных проектов
Доклад, сообщение	Продукт самостоятельной работы обучающегося, представляющий собой публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-практической, учебно-исследовательской и научной темы	Темы докладов, сообщений
Собеседование	Средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т. п.	Вопросы по темам/разделам дисциплины
Творческое задание	Частично регламентированное задание, имеющее нестандартное решение и позволяющее диагностировать умения, владения интегрировать знания различных областей, аргументировать собственную точку зрения. Может выполняться в индивидуальном порядке или группой обучающихся	Темы групповых и/или индивидуальных творческих заданий
Тест	Система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося	Фонд тестовых заданий

ТИПОВЫЕ ТЕСТОВЫЕ ЗАДАНИЯ

1. Bist du mit ... Freund bekannt?
a) meiner b) mein c) meinen d) meinem
2. Wo sind die Eltern ... Mädchens?
a) der b) die c) dem d) des
3. Die kleine Schwester hilft ...
a) ihr Bruder b) ihres Bruders c) ihren Bruder d) ihrem Bruder
4. Wo ist die Familie Köhler? – Sie erholt ... an der Küste des Mittelmeeres.
a) euch b) sich c) ihre d) ihr
5. Herr Schmidt, wie geht es ...? – Danke, gut.
a) euch b) Ihr c) Ihnen d) dir
6. Wie groß ist dein Zimmer? - ... ist 25 Quadratmeter.
a) sie b) sein c) mein d) es
7. Ich sehe lustige Filme, aber meine Schwester ... Krimis gern.
a) seht b) sieht c) sehe d) sieh
8. Da kommt dein Bus! ... du?
a) fährt b) fährst c) fahr d) fährt
9. Warum ... er so wenig? Ist das Essen nicht gut?
a) esst b) ist c) bist d) isst
10. Interessiert ihr ... für Sport?
a) euch b) euer c) sich d) ihnen

ПРИМЕРНЫЕ ТЕМЫ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ ПРОЕКТНЫХ ЗАДАНИЙ

Тема №1 «Я представляю себя». Вам необходимо устроиться на работу. Подготовьте резюме о себе, своих увлечениях, интересах. Форма проекта – свободная.

Тема №2 «Дом моей мечты». Представьте, что Вам предстоит выбор квартиры/дома. Изобразите комнату/квартиру/дом своей мечты. Подготовьте устное сообщение-описание. Форма проекта – графический макет с описанием.

ВОПРОСЫ К ЗАЧЕТУ:

1. Устное сообщение на тему:
«Я представляю себя»;

«Мой дом/квартира»;

«Что нас окружает».

2. Выполнение итогового теста, который включает в себя:

- 10 заданий на проверку понимания прочитанного (альтернативный выбор или заполнение пропусков);
- 30 лексико-грамматических заданий (множественный выбор);
- 10 задание на коррекцию лексико-грамматических ошибок.

6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Итоговая рейтинговая оценка по дисциплине «Вводно-коррективный курс немецкого языка» складывается из промежуточного и окончательного балла за работу в течение семестра, включая баллы за посещение (максимум – 60 баллов) и баллы за зачет (максимум – 40 баллов).

Преподавателю рекомендуется оценивать «каждый шаг», а не только итог работы, поэтому необходимо пользоваться понятием «рабочий балл», который зависит от объема часов, отводимых на дисциплину в семестре, и по окончании семестра «рабочий балл» переводить в итоговый рейтинговый балл, исходя из максимума – 60 баллов.

За каждую укрупненную тему студент может максимально получить соответственно:

тема 1 – 18 баллов,

тема 2 – 18 баллов,

тема 3 – 24 балла.

Данные баллы включают в себя: посещение – 1 балл; выполнение заданий для самостоятельной работы – до 2 баллов; устный ответ – до 3 баллов. Таким образом, по итогам работы над тематическим блоком семестра получается 60 баллов. Дополнительные баллы складываются из баллов за задания Moodle (4 блока в семестр по 4 балла за каждый) – 16 баллов и выполнения текущих контрольных работ (по 1 по каждой теме, всего за семестр – 3, максимум за контрольную работу – 10 баллов) – 30 баллов, а также учебных проектов по дисциплине – 3 за семестр по 10 баллов за каждый. Итоговый балл, который студент может набрать за семестр равен 136.

Перед зачетом реально набранная студентом сумма «рабочих» баллов – WM (work mark) переводится в итоговый рейтинговый балл X (при максимально возможном количестве – 60 баллов) по пропорции:

Max – 60

WM – X

$X = (WM \times 60) / \text{Max}$

Оставшиеся 40 баллов студент получает на зачете.

На зачет выносятся: - итоговый тест – 20 баллов;

- беседа по теме устной речи – 20 баллов.

Оценочная таблица

№ п/п	Критерии оценивания	Количество часов/занятий	Максимальное количество «рабочих» баллов/баллов	Баллы, полученные студентом
1.	Тема 1. Первые контакты.	18/9	54/17	
2.	Тема 2. Жилище.	14/7	42/13	
3.	Тема 3. Вещи вокруг нас в доме и быту.	10/5	30/9	
4.	Выполнение заданий в Moodle	4 блока	16/5	

5.	Контрольная работа	3	30/9	
6.	Учебный проект	2	20/7	
	Итого		192 (60 баллов при пересчете по формуле)	
7.	Итоговая контрольная работа		20	
8.	Устный ответ на зачёте		20	
	Итого		40	
	Всего за семестр		100	

На зачете выставляется оценка «Зачтено»/«Не зачтено»

Студент, пропустивший занятие, имеет право отчитаться по пропущенным темам на промежуточной аттестации.

7. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1. Основная литература

1. *Зими́на, Л. И.* Немецкий язык : учебное пособие для прикладного бакалавриата / Л. И. Зими́на, И. Н. Мирославская. — 3-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 147 с. — (Серия : Бакалавр. Прикладной курс). — ISBN 978-5-534-02473-9. <https://biblionline.ru/book/FA4924B4-0E1A-402F-9CAA-978D531F04B1>
2. DaF kompakt A1 digital [Multimedia]: учебное пособие. - Stuttgart: Ernst Klett Sprachen GmbH, 2012. - эл. опт. диск (DVD-ROM). - Систем. требования: Windows2000 Sp4/XP Tablet PC Edition/Vista/7/8 (64 Bit), Mac 05X10.5.2: Prozessor Intel Pentium III GHz. - ISBN 978-3-12-676196-3

7.2. Дополнительная литература

1. Практическая грамматика немецкого языка [Текст]: учебное пособие для студентов вузов по специальности "Современные иностранные языки" / Д. А. Паремская. - 12-е изд., перераб. - Минск: Вышэйшая школа, 2012. - 351 с. + эл. опт. диск (CD-ROM). - ISBN 978-985-06-2070-5
2. *Ситникова, И. О.* Деловой немецкий язык. Der mensch und seine berufswelt. Уровень в2-с1 : учебник и практикум для бакалавриата и магистратуры / И. О. Ситникова, М. Н. Гузь. — 2-е изд., перераб. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 181 с. — (Серия : Бакалавр и магистр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-02352-7. <https://biblionline.ru/book/8B81CB50-6C33-4162-BEC3-FBF061A0387D>
3. *Ивлева, Г. Г.* Немецкий язык : учебник и практикум для академического бакалавриата / Г. Г. Ивлева. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 280 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-04296-2. <https://biblionline.ru/book/74CDBB4E-2257-42E2-B2A7-5D26B65B2580>

8. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ», НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1. MOODLE [Электронный ресурс]: сайт поддержки электронного обучения в ТГПУ им. Л.Н. Толстого / ТГПУ им. Л.Н. Толстого. – Тула: [б.и.], 2006. – Загл. с титул. экрана. – URL: <http://moodle.tsput.ru/>.
2. Stufen International [Электронный ресурс]: сайт / Ernst Klett Sprachen GmbH. – Stuttgart: [б.и.], 2004. – Загл. с титул. экрана. – Б. ц. URL: <http://www.stufen.de>
3. Deutsch-lernen [Электронный ресурс]: образовательный портал / Roland Ernst. – Wien: [б.и.], 2011. – Загл. с титул. экрана. – Б. ц. URL: <http://www.deutsch-lernen.com>
4. Interdeutsch [Электронный ресурс]: образовательный портал / Claudia Popov. – Leipzig: [б.и.], 2003. – Загл. с титул. экрана. – Б. ц. URL: <http://www.interdeutsch.de>
5. Deutsche Welle [Электронный ресурс]: сайт / Deutsche Welle. – Bonn: [б.и.], 2012. – Загл. с титул. экрана. – Б. ц. URL: <http://www.dw.de>
6. Das Deutschland-Portal [Электронный ресурс]: портал / Frankfurter Societäts-Medien GmbH. – Frankfurt am Main: [б.и.], 2003. – Загл. с титул. экрана. – Б. ц. URL: <http://www.deutschland.de>
7. Institut für interkulturelle Kommunikation e.V. [Электронный ресурс]: образовательный портал / Institut für Interkulturelle Kommunikation e. V. (Bayern, Berlin, Thüringen). – Berlin: [б.и.], 2012. – Загл. с титул. экрана. – Б. ц. URL: <http://www.iik.de>
8. Hassler & Mair Willkommen in der Welt der Zeitungen [Электронный ресурс]: сайт / Hassler & Mair GmbH. – Augsburg: [б.и.], 2012. – Загл. с титул. экрана. – Б. ц. URL: <http://www.zeitung.de>

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

В процессе освоения дисциплины студенту необходимо развивать компетенции и стратегии для решения задач и выполнения заданий, необходимых для эффективного участия в процессе коммуникации. Положение «учись учиться» должно рассматриваться как неотъемлемая часть образовательного процесса. Формирование общеучебных (академических) умений на 2 курсе играет огромную роль. Данное положение означает, что студенты осознают процесс изучения языка, возможности, которыми они располагают, и способы изучения, которые наиболее им подходят. Даже в рамках учебной системы студенты должны самостоятельно выбирать цели, материалы и методы, наиболее соответствующие их способностям, потребностям, мотивациям, личным характеристикам.

Овладение иностранным языком для студента 2 курса является весьма отдаленной конечной целью, поэтому в процессе обучения языку необходимо устанавливать несколько промежуточных целей. Таким образом, у студента формируется самоконтроль, а далее и самокоррекция. Без них невозможно изучение иностранных языков.

Для того чтобы осуществить самоконтроль, студенту необходимо:

- иметь эталон;
- сравнить произведенное действие с эталоном;
- принять решение о совпадении/несовпадении выполненного действия;
- констатировать результат, следствием чего должна стать возможная самокоррекция.

На 2 курсе чтение выступает в основном в качестве цели обучения. Во втором семестре следует постепенно переходить к чтению как средству обучения для формирования умения говорения и письма. Преподаватель должен выбирать аутентичные тексты с новой, интересной студентам информацией, имеющей высокую познавательную, социокультурную направленность. Умение чтения – рецептивное умение, следовательно, проверку понимания прочитанного

нужно осуществлять с помощью рецептивных упражнений, таких как: «Из перечисленных вариантов выберите соответствующий/не соответствующий содержанию текста», «Расположите ключевые слова/предложения/абзацы в последовательности, соответствующей содержанию текста», «Ответьте на вопросы по содержанию текста» и др.

На 2 курсе преподаватель должен начинать с обучения репродуктивной речи. Обучение следует начинать с пересказа учебных текстов с последовательным переходом к текстам художественной литературы. На следующем этапе необходимо обучать репродуктивно-продуктивному высказыванию на базе текста и в связи с ним. Творчество студентов проявляется в варьировании усвоенного и нового материала, в выборе логики и композиционной структуры заданного содержания.

1. Интерактивный подход является основополагающим в организации процесса обучения в данном курсе, что предполагает использование системы специальных правил эффективного познавательного взаимодействия и изменение функций основных участников образовательного процесса вуза: преподавателя и студента. Так, преподаватель выполняет множество ролей (не только учителя, ученого, транслятора информации, организатора взаимодействия и совместной деятельности в условиях непосредственного общения), но и роли управленца, тренера, тьютора, консультанта. Взаимодействие преподавателя и студента имеет важное значение, предполагающее сотрудничество и сотворчество. Именно поэтому, не стесняйтесь обращаться к преподавателю за советом, консультацией, инструкцией. Для организации эффективной самостоятельной работы преподавателями разработаны разнообразные инструкции (рекомендации, алгоритмы), следование которым поможет вам выполнить задания для самостоятельной работы с целью освоения иностранного языка.

2. Научитесь самостоятельно работать со справочной литературой и информационными ресурсами:

- словари (в т.ч. и электронные): найдите себе удобный для вас формат словаря; оптимизируйте его для себя;

- справочники: выберите для себя (посоветуйтесь с педагогом) оптимальный справочник; отмечайте в этом справочнике явления, на которые обращает внимание педагог при прохождении той или иной темы;

3. INTERNET, компьютерные обучающие программы, электронные учебные пособия, мультимедийные материалы, Moodle, основные направления курса найдет свое отражение в данных средствах обучения, позволяя вам во многом автономно и самостоятельно работать над его аспектами. Для применения полученных и обогащения новыми знаниями используйте их возможности.

4. Тщательно собирайте все материалы по курсу, выполненные задания, тексты (формируйте ваш портфолио). Все это позволит вам не только качественно сдать зачеты, экзамен, но и выполнить главную задачу данного курса: вы соберете видимые результаты своей деятельности, которые позволят вам в дальнейшем мгновенно актуализировать полученные знания в реальных профессиональных ситуациях.

5. При работе над кейс-заданием (проектом, творческим заданием) обсуждайте свои предложения по выбору текстов, методов презентации с преподавателем (активно включайтесь в процесс обучения); будьте конструктивны в своих предложениях; шире используйте разнообразные источники получения информации (справочную литературу, Интернет). Учитесь представлять и оценивать свою работу и свой прогресс в овладении языком; используйте нестандартные решения и творческий подход при изложении и презентации сообщения; демонстрируйте чувство заинтересованности и ответственности за предлагаемый результат.

№	Тема	Учебник	Содержание
1.	Первые контакты	Themen 1 aktuell. Kursbuch. Themen 1 aktuell. Arbeitsbuch.	Стр. 7-20. Аудирование. Упражнения стр.5-18
		Д.А. Паремская. Практическая грамматика (немецкий язык).	Упражнения стр. 105-112
		Выполнение тестовых заданий на образовательной платформе Moodle	Блок 1

			Подготовка учебного проекта
2.	Жилище	Themen 1 aktuell. Kursbuch. Themen 1 aktuell. Arbeitsbuch.	Стр. 57-68. Аудирование Упражнения стр.54-65.
		Д.А. Паремская. Практическая грамматика (немецкий язык).	Упражнения стр. 51-54
		Выполнение тестовых заданий на образовательной платформе Moodle	Блок 2, 3
			Подготовка учебного проекта
3.	Предметы и вещи в доме и в быту	Themen 1 aktuell. Kursbuch. Themen 1 aktuell. Arbeitsbuch.	Стр. 21-32. Аудирование. Упражнения стр.19-28.
		Д.А. Паремская. Практическая грамматика (немецкий язык).	Упражнения стр. 47-50
		Выполнение тестовых заданий на образовательной платформе Moodle	Блок 4
			Подготовка к зачету

10. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ, ВКЛЮЧАЯ ПЕРЕЧЕНЬ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ

Преподавание дисциплины базируется на интерактивных образовательных технологиях, исходя из их важнейшей функции - создание комфортных условий обучения, при которых студент чувствует свою успешность, свою интеллектуальную состоятельность, что служит эффективным внешним фактором социально-психологической адаптации студентов, а сам процесс обучения делает более продуктивным. Интерактивные образовательные технологии как способ управления образовательным процессом по дисциплине «Иностранный язык» реализуются при помощи следующих интерактивных форм и методов, а именно:

1. организация практических занятий с использованием *мультимедийных технологий*; обеспечение студентов сопутствующими *раздаточными материалами* – опорными конспектами с целью активизации работы студентов по усвоению материалов учебного курса;
2. организация практических занятий на основе *проблемно-ориентированного междисциплинарного подхода и социокультурного подхода* («диалог культур»);
3. организация практических занятий с использованием диалоговых технологий как основа взаимодействия, сотрудничества, сотворчества;
4. *тренинги (обучающие, ролевые и имитационные деловые игры), контекстное обучение, индивидуальные учебные проекты и творческие задания* как формы активного обучения, целью которого является, прежде всего, передача знаний, а также развитие некоторых умений и навыков. Под творческими понимаются такие учебные задания, которые содержат большой или меньший элемент неизвестности и имеют, как правило, несколько подходов к решению. Такие задания требуют от обучающихся не простого воспроизводства информации, а изобре-

ния новых, нестандартных вариантов решения. Творческое задание составляет основу любого интерактивного метода, оно придает смысл обучению, мотивирует студентов.

5. *кейс-метод (case-study)* как форма обучения практико-ориентированного подхода к освоению иностранного языка. В основе метода анализа конкретных ситуаций лежит описание конкретной профессиональной деятельности и эмоционально-поведенческих аспектов взаимодействия в ней. Кейс-метод служит тому, чтобы научить студентов анализировать информацию, выявлять ключевые проблемы, выбирать альтернативные пути решения, оценивать их, находить оптимальный вариант и формулировать программы действий. Данный метод сочетает в себе индивидуальную работу обучающихся с проблемной ситуацией и групповое обсуждение предложений, подготовленных каждым членом группы. Это позволяет развивать навыки командной работы, определения и анализа проблем, нахождения альтернатив и планирования действий по достижению целей. Этот метод имеет большое значение для развития коммуникативной компетенции в установлении междисциплинарных связей.
6. *дистанционное обучение, в т.ч. мультимедийные, компьютерные обучающие программы, Moodle, электронные учебно-методические пособия*, которые позволяют студентам управлять ходом обучения, регулировать скорость изучения материала и возвращаться на более ранние этапы;
7. *организация мониторинга результативности учебной деятельности студентов (балльно-рейтинговая система оценки успеваемости студентов, технологии проведения зачетов и экзамена).*
8. *организация самостоятельной учебной деятельности студентов, в т.ч. метод портфолио, инструктирующие технологии.*

При осуществлении образовательного процесса используется следующее лицензионное программное обеспечение:

1. Подписка Microsoft DreamSpark Premium - Сублицензионный договор № S-2042626/M18 от 04.06.2013 г. действует до 01 июня 2016 г. включает:

1.1. Операционные системы Windows Vista Business, Windows 7 Professional, Windows 8 Pro, Windows 8.1 Pro, Windows 10 Ent;

1.2. Компоненты Office 2007, Office 2010, Office 2013 (Access, Visio, Project и др.).

2. Операционная система Microsoft Windows XP Professional Russian – Лицензия № 16698685 от 08.08.2003 г.

3. Программное обеспечение Microsoft Office XP Professional Win32 Russian– Лицензия № 16698685 от 08.08.2003 г.

4. Программное обеспечение Microsoft Office Enterprise 2007 Russian - Лицензия №46138962 от 16.11.2009 г.

5. Операционная система Microsoft Windows Professional 7 Russian – Лицензия №48497058 от 13.05.2011 г.

6. Программа для распознавания текста ABBYY FineReader 9.0 Corporate Edition лицензионный сертификат - код позиции AF90-3U1V25-102, ABBYY FineReader 9.0 Corporate Edition Volume License Concurrent от 28 июля 2009 г.

7. Электронный словарь ABBYY Lingvo X3 Европейская версия - Код позиции AL14-2U1V05-102, ABBYY Lingvo x3 Европейская версия. Именная лицензия Concurrent от 28 июля 2009 г.

8. Комплексная Система Антивирусной Защиты Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 500-999 Node 2 year Educational Renewal License – Лицензия № 1894-150512-101810 от 12-05-2015 г.

Обучающимся обеспечен доступ к следующим современным профессиональным базам данных и информационным справочным системам:

1. Компьютерная информационно-правовая система «Гарант» - регистрационный номер клиента 71-70685-000033.
2. Официальный интернет-портал правовой информации <http://pravo.gov.ru>.
3. Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования <http://fgosvo.ru>.
4. Портал "Информационно-коммуникационные технологии в образовании" <http://www.ict.edu.ru>.
5. Среда электронного обучения ТГПУ им. Л.Н. Толстого <http://moodle.tsput.ru>.

11. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает:

1. специальные помещения для проведения занятий лекционного типа (401, 429, 453),
2. помещения для проведения практических занятий,
3. лингафонный кабинет (424а),
4. компьютерные классы с выходом в сеть Интернет (424, 428),
5. аудитории, специально оборудованные мультимедийными демонстрационными комплексами (401, 404, 406, 408, 427, 428а, 429, 434, 453),
6. учебные аудитории, оснащенные оборудованием со спутниковым ТВ (404, 406, 410, 423, 425, 428а),
7. библиотека иностранной литературы (438),
8. электронно-библиотечная система с доступом к сети Интернет,
9. лицензионное программное обеспечение.

12. АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ.

1. Планируемые результаты обучения по дисциплине «Практическая грамматика немецкого языка».

В результате освоения дисциплины у студента должна быть сформирована следующая компетенция: готовность реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов (ПК-1).

В результате освоения дисциплины студент должен приобрести:

знание педагогических технологий и методических приемов, соответствующие возрастным особенностям обучающихся и отражающих специфику предметной области (ПК-1);

умение формулировать свои мысли, используя широкий спектр языковых средств и использовать фоновую, логико-композиционную и лингвистическую информацию в соответствии с профессиональным контекстом деятельности (ПК-1);

навыки использования технологий, соответствующих возрастным особенностям обучающихся и отражающих специфику предметной области (ПК-1).

2. Место дисциплины в структуре ОПОП.

Дисциплина «Вводно-коррективный курс немецкого языка» относится к дисциплинам по выбору вариативной части ОПОП бакалавриата. Изучение данной дисциплины осуществляется в 3 семестре.

3. Объем дисциплины 3 зачетные единицы.

4. Образовательный процесс осуществляется на русском языке.

5. Разработчики:

К.п.н., доцент, доцент кафедры немецкого языка Титова О. А.

13. ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ К РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ ДИСЦИПЛИНЫ

В рабочую программу внесены изменения в части обновления состава лицензионного программного обеспечения, профессиональных баз данных и информационно-справочных систем, к которым должен быть обеспечен доступ обучающимся, и перечня основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.

Решение ученого совета университета, протокол № 2 от 16 февраля 2017 года.

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ К РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ ДИСЦИПЛИНЫ**2017-2018 учебный год****Обновлен состав необходимого комплекта лицензионного программного обеспечения.**

1. Операционная система Microsoft Windows XP Professional Russian – Лицензия № 16698685 от 08.08.2003 г.
2. Операционная система Microsoft Windows Professional 7 Russian – Лицензия №48497058 от 13.05.2011 г., договор № Пр/16/6 от 05 апреля 2016 года.
3. Операционная система Microsoft Windows 10 Professional Russian - контракт № ПР/ФЕН/15/18 от 23.10.2015 г., договор № Пр/16/6 от 05 апреля 2016 года.
4. Программное обеспечение Microsoft Office Enterprise 2007 Russian - Лицензия №46138962 от 16.11.2009 г.
5. Программное обеспечение Microsoft Office 2013 Professional - контракт № 405535 от 2 ноября 2015 года, контракт № ПР/ФЕН/15/18 от 23.10.2015 г.
6. Программа для распознавания текста ABBYY FineReader 9.0 Corporate Edition лицензионный сертификат - код позиции AF90-3U1V25-102, ABBYY FineReader 9.0 Corporate Edition Volume License Concurrent от 28 июля 2009 г.
7. Электронный словарь ABBYY Lingvo X3 Европейская версия - Код позиции AL14-2U1V05-102, ABBYY Lingvo x3 Европейская версия. Именная лицензия Concurrent от 28 июля 2009 г.
8. Комплексная Система Антивирусной Защиты Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 500-999 Node 2 year Educational Renewal License – Лицензия № 17E0-170518-102844-823-690 от 18-05-2017 г.

Обновлен состав современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, к которым обеспечен доступ обучающимся.

1. Компьютерная информационно-правовая система «Гарант» - регистрационный номер клиента 71-70685-000033.
2. Официальный интернет-портал базы данных правовой информации <http://pravo.gov.ru>.
3. Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования <http://fgosvo.ru>.
4. Портал «Информационно-коммуникационные технологии в образовании» <http://www.ict.edu.ru>.
5. Web of Science Core Collection – политематическая реферативно-библиографическая и наукометрическая (библиометрическая) база данных <http://webofscience.com>.
6. Полнотекстовый архив ведущих западных научных журналов на российской платформе Национального электронно-информационного консорциума (НЭИКОН) <http://neicon.ru>.
7. Базы данных издательства Springer <https://link.springer.com>.

Изменения к рабочей программе дисциплины утверждены на заседании Ученого совета университета, протокол № 8 от 31 августа 2017 г.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО.

Разработчик (и):

Фамилия, имя, отчество	Учёная степень	Учёное звание	Должность
Титова О. А.	к.п.н.	доцент	Доцент кафедры НЯ